No. 2006/65

Wednesday, 5 April 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 5 April 2006

Security Council

Security Council Informal Working Group on Documentation and Other Procedural Questions

3.30 p.m. . . . Closed meeting . . . Consultations Room

General Assembly

Sixtieth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . Conference Room 5

3–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda items:

122, 124, 128, 129 and 136

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; Programme budget for the biennium 2006-2007; Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations; Human resources management; and Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations:

Investing in the United Nations: for a stronger Organization worldwide (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/60/735 and A/60/735/Corr.1)

(continued overleaf)

General Assembly

Sixtieth session

The 1st informal meeting (closed) of the plenary to consider the report of the Secretary-General entitled "Mandating and delivering: analysis and recommendations to facilitate the review of mandates" (A/60/733), will be held on Friday, 7 April 2006, at 10 a.m. in Conference Room 4.

06-28757

124 Programme budget for the biennium 2006-2007:

Capital master plan (A/60/550, A/60/550/Corr.1, A/60/550/Corr.2, A/60/550/Add.1, A/60/5 (Vol. V), A/60/7/Add.12, A/60/288, A/59/441, A/59/441/Add.1, A/59/441/Add.2, A/58/556, A/58/712, A/58/729, A/58/779, A/59/161, A/59/420, A/59/556 and A/C.5/59/SR.54); and

Peacebuilding Support Office (A/60/694 and A/60/7/Add.36)

General Assembly

Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization

Working Group

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Ways and means of improving working methods

Repertory/Repertoire

Peaceful settlement of disputes

Identification of new subjects

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. United Nations Logistics Base at Brindisi (UNLB)
2. United Nations Mission in Liberia (UNMIL)

United Nations Commission on International Trade Law

Working Group III (Transport law)

10 a.m.–1 p.m. Open meeting . . . . . Conference Room 3

3–6 p.m. Open meeting . . . . . Conference Room 3

[Document A/CN.9/WG.III/WP.60]

Economic and Social Council

Meeting in preparation for the high-level segment of the 2006 substantive session

10 a.m. Plenary meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Keynote address on social protection for the working poor by Dr. Arjun Sengupta, Member of Parliament of India and Chairman of the Centre for Development and Human Rights, New Delhi

10.45 a.m.–1 p.m. . . . . Economic and Social Council Chamber

Round table 3: Increasing employment opportunities and productivity of labour for low income groups in rural and urban areas

Chairman: H.E. Mr. Léo Mérorés, Vice-President of the Economic and Social Council, Permanent Representative of Haiti

Moderator: Ms. Azita Berar-Awad, Director, National Policy Group, Policy Integration Department, ILO

Participants: Professor Martha Chen, Lecturer in Public Policy, Harvard University; Ms. Jacqueline Coke-Lloyd, Executive Director, Jamaica Employers Federation; Mr. David Kaimowitz, Director-General, Center for International Forestry Research (CIFOR), Indonesia; Ms. Leiria Vay García, President, Association of Farmers Development Committees (CODECA), Guatemala; and Ms. Gemma Adaba, Representative to the United Nations, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU)

10.45 a.m.–1 p.m. . . . . Trusteeship Council Chamber

Round table 4: Working out of crises

Chairman: H.E. Mr. Dalius Čekuolis, Vice-President of the Economic and Social Council, Permanent Representative of the Republic of Lithuania

Moderator: H.E. Mr. Augustine Mahiga, Permanent Representative of the United Republic of Tanzania

Discussant: Mr. Christoper Lamb, Special Adviser, International Relations, International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC)

Participants: Mr. Ahmedou Ould-Abdallah, Special Representative of the Secretary-General for West Africa, UNOWA; Mr. Eric Schwartz, Deputy Special Envoy for Tsunami; Mr. Miguel Bermeo, Resident Coordinator, Sri Lanka; and Mr. John Ohiorhenuan, Deputy Assistant Administrator and Senior Deputy Director, Bureau for Crisis Prevention and Recovery, UNDP

3 p.m. . . . . Plenary meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Keynote address on human rights in the workplace by Ms. Sharan Burrow, President of the International Confederation of Free Trade Unions and President of the Australian Council of Trade Unions

3.45–5.45 p.m. . . . . Economic and Social Council Chamber

Round table 5: Promoting full and productive employment and decent work for women and young people

Chairman: H.E. Mr. Johan C. Verbeke, Permanent Representative of Belgium

Moderator: Ms. Mari Simonen, Deputy-Executive Director, United Nations Population Fund (UNFPA)

Discussant: Ms. Barbara Byers, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress

Participants: Professor Martha Chen, Lecturer in Public Policy, H
University; Dr. Kanchana N. Ruwanpura, Assistant Professor, Dep
Economics, Hobart and William Smith Colleges; Mr. Antonius Bu
Rapporteur for the Youth, Consultative Group (YCG) of the Youth
Network; and Mr. Robert Holzmann, Sector Director, Social Prote
Human Development Network, World Bank

3.45–5.45 p.m. Trusteeship C

Round table 6: The challenge of globalization – labour migration

Chairman: H.E. Mr. Prasad Kariyawasam, Vice-President of the E
Social Council, Permanent Representative of Sri Lanka

Moderator: Mr. Ibrahim Awad, Director, ILO International Migrat

Lead Discussant: Ms. Irena Omelaniuk, Migration Adviser, Devel
Prospects Group, World Bank

Participants: Mr. Dirk Bruinsma, Deputy Secretary-General, UNC
Kubursi, Professor of Economics, McMaster University; Prof. Ma
Professor of Urban Planning, University of Venice; and Ms. Shara
Member of the Global Commission on Migration

5.45–6 p.m. Trusteeship C

Closing remarks by the President of the Council

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

10 a.m.–1 p.m. 5th meeting Co

1. General debate on national experience in population matters: internatio
and development

Continuation and conclusion of general debate

2. Keynote addresses by:

H.E. Ms. Margarita Escobar, Vice-Minister of Foreign Affairs for
Living Abroad

Dr. J. Edward Taylor, Professor of Agricultural and Resource Eco
University of California at Davis

3–6 p.m. 6th meeting Co

1. Programme implementation and future programme of work of the Secre
of population (E/CN.9/2006/6)

2. Methods of work of the Commission on Population and Development

Introduction and general discussion

[*Note:* Open-ended informal consultations on draft resolutions before th
will be held *today*, 5 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference R
from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.]

Open-ended Working Group on Informatics

The next meeting of the Open-ended Working Group on Informatics will take place *today*, 5 April 2006, at 3.30 p.m. in Conference Room B, under the chairmanship of H.E. Mr. Victor Camilleri (Malta), to present and discuss information systems support for delegates, including: wireless Internet access (WiFi); a prototype candidatures and elections Web site; videoconferencing over the Internet; and other practical informatics issues affecting all delegations.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 5 April 2006

Assembly of the States Parties to the International Criminal Court: Meeting of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Costa Rica)

9 a.m.–1.15 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room E

3–6 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room E

Group of 77 (on the Commission on Population and Development)

9 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room C

1.15–2.30 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 9

Group of 77 (meeting with the United Nations Conference on Trade and Development)

1.15–2.30 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 6

JUSCANZ Group (briefing by the Permanent Missions of Japan and Mexico on the Workshop on Human Security held in Mexico (9-10 February 2006))

1.15–2.30 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 7

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 5 April 2006

Room S-226

12 noon . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

Thursday, 6 April 2006

General Assembly

Sixtieth session

Ad hoc Working Group on the revitalization of the General Assembly

10 a.m. 5th meeting (closed) Trusteeship Council Chambe

Informal meeting of the plenary with members of the High-Level Panel on United Nations System-wide Coherence

3 p.m. Closed meeting Conference Room

General Assembly

Disarmament Commission

2006 substantive session

The 2006 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 10 to 28 April 2006. The opening meeting will take place on Monday, 10 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat (tel. 1 (212) 963-2378). The Secretariat would also appreciate it if delegations could communicate to the Department of General Assembly and Conference Management (fax 1 (212) 963-5305), as soon as possible, the names of representative(s) who will participate in the work of the Disarmament Commission.

Committee on Contributions

Sixty-sixth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-sixth session at Headquarters from 5 to 30 June 2006, to consider, inter alia, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2007-2009, the application of Article 19 of the Charter of the United Nations and multi-year payment plans.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's review of the scale, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Secretary of the Committee (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; fax 1 (212) 963-1943).

Pursuant to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, Member States intending to request any exemption under Article 19 are urged to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that such requests must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than Monday, 22 May 2006. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Fourteenth session

In accordance with Economic and Social Council decision 2005/228, the Commission on Sustainable Development will hold its fourteenth session from 1 to 12 May 2006 in Conference Room 4. The provisional agenda with annotations and documentation, the proposed organization of work and the current membership of the Commission are contained in document E/CN.17/2006/1.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935).

Pursuant to Economic and Social Council resolution 2003/61, the fourteenth session of the Commission will include a high-level segment, which is scheduled from 10 to 12 May 2006. The provisional list of speakers for the high-level segment will open on Monday, 10 April 2006.

In preparation for the Commission's session, delegations are invited to review the documentation and other background information available at the following address: www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Informal briefing

There will be an informal briefing in the process of consultations with members of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on the working methods of the Board on Tuesday, 11 April 2006, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Assembly of the States Parties to the International Criminal Court: Meeting of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Costa Rica)

Thursday, 6 April 2006, from 9 a.m. to 1.15 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room E.

Group of the Least Developed Countries (consideration of the draft outcome document of th Conference; and other matters)

Friday, 7 April 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4.

United Nations Development Programme (fourth briefing in the process of consultation with the *Human Development Report 2006*)

Tuesday, 18 April 2006, from 10.30 a.m. to 12 noon in Conference R

[All interested delegations are invited to attend.]

Asian Group (monthly meeting)

Thursday, 20 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Chamber.

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 4 April 2006, and for the rest of the month, the p Security Council will conduct informal briefings daily on the curre the Council for Member States of the United Nations, which are no Council, except on days on which no informal consultations are sch briefings will take place immediately following the adjournment of consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in adva prepared statements which they intend to read out in the Council gr work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies all meeting participants and by assisting interpreters and verbatim r maintaining the quality of the product delivered. Both interpretatio records rely upon the statement actually delivered, but copies of te to correctly render details and nuances and help verbatim reporters written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, wh provide copies of their statements, as early as possible in advance o Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum d Council members and relevant services, and 200 additional copies distribution in the Council Chamber.

Summary of official meetings

Tuesday, 4 April 2006

General Assembly

Sixtieth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

45th meeting

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [122]

Programme budget for the biennium 2006-2007 [124]

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [128]

Human resources management [129]

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations [136]

The Committee continued its consideration of these agenda items.

Investing in the United Nations: for a stronger Organization worldwide (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/60/735 and A/60/735/Corr.1)

Statements were made by the representatives of the Republic of Korea, Pakistan, the Russian Federation, Nigeria, Egypt and South Africa (on behalf of the Group of 77 and China).

The Chairman replied to questions raised.

The Committee thus concluded its consideration of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would be held under the chairmanship of Mr. Morteza Mirmohammad (Islamic Republic of Iran).

Economic and Social Council

Commission on Population and Development

Thirty-ninth session

3rd meeting

Follow-up action to the recommendations of the International Conference on Population and Development [3]

The Commission continued its consideration of agenda item 3 and heard statements by the representatives of Guyana (on behalf of the Rio Group), Cuba, Belgium, the United States and Canada.

Statements were also made by the representatives of the International Organization for Migration and the representative of the Economic and Social Commission for Western Asia.

General debate on national experience in population matters: international migration and development [4]

The Committee began its consideration of the item.

The Commission heard keynote addresses by H.E. Dr. Rita Sussmuth, President, OI University, Berlin; and H.E. Mr. Papa Owusu-Ankomah, Minister for Interior of Gh

A discussion followed, in which the delegations of the Gambia, Pakistan, Canada, t Philippines and Botswana took part.

The Commission began its general debate under agenda item 4 and heard statement the representatives of China and Australia.

4th meeting

The Commission continued its general debate under agenda item 4.

The Chairperson of the fiftieth session of the Commission on the Status of Women, Mrs. Carmen Maria Gallardo Hernández (El Salvador), and the Chairman of the fort fourth session of the Commission for Social Development, Mr. Javier Loayza Barca (Bolivia), addressed the Commission.

Statements were made by the representatives of Kenya, the Philippines, Switzerland Japan, Botswana, El Salvador, Luxembourg, Portugal, Morocco, Croatia, Indonesia, Russian Federation, Brazil, Pakistan, Cuba and Bolivia.

Organization of work

The Secretary made a statement.

Corrigendum

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

Corrigendum to the summary of the 2nd meeting of the Commission on Population Development (see *Journal* No. 2006/64, p. 12): The text under agenda item 3 *shoul read* as follows:

Follow-up action to the recommendations of the International Conference on Population and Development

The Commission began its consideration of agenda item 3 and heard statemen the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs and the Executi Director of the United Nations Population Fund.

Introductory statements were made by the Director of the Population Division the Department of Economic and Social Affairs, the Chief, Population Development Branch, UNFPA, and the Senior Project Adviser, Population and Development Branch, UNFPA.

Statements were made by the representatives of South Africa (on behalf of the Group of 77 and China), Austria (on behalf of the European Union; the accedi countries Bulgaria and Romania; the candidate countries Turkey, Croatia and former Yugoslav Republic of Macedonia; the countries of the Association and

Stabilization Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina and Serbia and Montenegro; and the EFTA country Iceland, member of the European Economic Area, as well as Ukraine and the Republic of Moldova, which aligned themselves with the statement), Bangladesh, the Russian Federation and the Islamic Republic of Iran.

Statements were also made by the representatives of the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Tuesday, 4 April 2006

Economic and Social Council

United Nations Group of Experts on Geographical Names
Twenty-third session
United Nations Office at Vienna

11th meeting

Preparation for the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names [20]

The Group of Experts began consideration of this item and took note of the provisional agenda for the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names. Statements were then made by the Chairperson of the Group of Experts and the representatives of the Dutch- and the German-speaking Division and Arabic Division.

The Group of Experts thus concluded its consideration of agenda item 20.

Provisional agenda for the twenty-fourth session of the Group of Experts [21]

The Group of Experts adopted the provisional agenda for its twenty-fourth session, as orally amended.

Adoption of the report [22]

The Group of Experts began its consideration of this item. The Rapporteurs of the Group of Experts read out the draft report on the twenty-third session, interspersed with discussions, in which the Chairperson of the Group of Experts and the representatives of the following divisions participated: French-speaking Division; Norden Division; East Central and South-East Europe Division; Latin America Division; Asia South-West Division (other than Arabic); China Division; Dutch- and German-speaking Division; United States of America/Canada Division; and Eastern Europe, Northern and Central Asia Division. Statements were also made by the observers for the International Hydrographic Organisation (IHO) and the International Cartographic Association (ICA).

12th meeting

Provisional agenda for the twenty-fourth session of the Group of Expe

The Group of Experts resumed its consideration of the item and held a which the Chairperson of the Group of Experts and the representatives divisions participated: Dutch- and German-speaking Division; East M Division (other than Arabic); United States of America/Canada Divisi Division (other than China); Latin America Division; Baltic Division; Division; Norden Division; and the Arabic Division. The Vice-Chairpe Group of Experts also made a statement.

The Group of Experts adopted the draft report of its twenty-third sessi amended.

Concluding statements were made by the Chairperson of the Group of representative of the United Kingdom Division.

The Group of Experts thus concluded its twenty-third session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Ratification: Spain (4 April 2006)[1]

International Tropical Timber Agreement
Geneva, 27 January 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted on 27 January 2006 at Geneva by t Nations Conference for the Negotiation of a Successor Agreement to t Tropical Timber Agreement, 1994.

In accordance with its article 36, the Agreement was opened for signat Nations Headquarters in New York on Monday, 3 April 2006, and will one month after the date of its entry into force, by Governments invite Nations Conference for the Negotiation of a Successor Agreement to t Tropical Timber Agreement, 1994.

Certified true copies of the Agreement, of which the Arabic, Chinese, Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared an transmitted to all States as soon as possible.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement would notify the Treaty Section of the Office of Legal Affairs and provide copies of the required full powers in advance of the desired signature date (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: http://untreaty.un.org.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Special event on the occasion of the International Day for Mine Awareness and Assistance in Mine Action (4 April):

Panel discussion on "Landmine awareness: A tribute to the work of non-governmental organizations"; and demonstration by a landmine detection dog (sponsored by the United States Mission)

Today, 5 April 2006, from 1.15 to 2.45 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Peggy Kerry, United States Mission (tel. 1 (212) 415-4054; e-mail kerryp@state.gov).]

Economic and Social Council/NGO Forum (organized by the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, in cooperation with the International Association of Economic and Social Councils and Similar Institutions (AICESIS), the Conference of Non-Governmental Organizations (CONGO) and the World Federation of United Nations Associations (WFUNA))

Thursday, 6 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Meena Sur, DESA (tel. 1 (212) 963-8652; e-mail surm@un.org).]

Panel discussion on *Beyond the 'Never Agains'*, a book of interviews on the prevention of genocide and ot crimes against humanity (organized by the Permanent Mission of Sweden)

Thursday, 6 April 2006, at 1.15 p.m. in Conference Room 4.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Joakim Vaver Permanent Mission of Sweden (e-mail joakim.vaverka@foreign.ministry.se).]

World Health Day celebration on "Honouring the global workforce" (organized by the World Health Organization Office at the United Nations)

Monday, 10 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Celinda Vera WHO Office (tel. 1 (212) 963-6000 or 963-4388; e-mail verano@un.org).]

Panel discussion on "Challenging intellectual property: Access to knowledge issues in open source and medicine" (organized by the United Nations University, Office in New York, and UNU–Maastricht Econo and Social Research and Training Center on Innovation and Technology)

Thursday, 13 April 2006, from 2.30 to 6 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend.]

UNITAR Continued IT Education (CITE) Project (on-line computer skills training for New York-based diplomats)

[The deadline for registration is *Monday, 24 April 2006*. The orientation will begin o Wednesday, 10 May. For further information, please contact the UNITAR office (ro DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; or visit www.unitarny.org).]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *April 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis K. Butagira

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkéo Kittikhoun

Eastern European States:
Slovenia
H.E. Mr. Roman Kirn

Latin American and Caribbean States:
Chile
H.E. Mr. Heraldo Muñoz

Western European and other States:
France
H.E. Mr. Jean-Marc de La Sablière

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 4 April 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.72	Meeting held on 15 March 2006, 11 a.m. [E]
	First Committee
A/C.1/60/PV.14	Meeting held on 18 October 2005, 10 a.m. [S]
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/741–S/2006/199	Item 157 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Identical letters dated 27 March 2006 from the Secretary-General to the President of the General Assembly and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/RES/60/123	Item 73 — Safety and security of humanitarian personnel and protection of United Nations personnel [A C E F R S]
A/RES/60/197	Item 52 (d) — Protection of global climate for present and future generations of mankind [A C E F R S]
A/RES/60/201	item 52 (g) — Implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification in Those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa [A C E F R S]
A/RES/60/203	Item 53 — Implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) and strengthening of the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat) [A C E F R S]
A/RES/60/204	Item 54 (a) — Role of the United Nations in promoting development in the context of globalization and interdependence [A C E F R S]
A/RES/60/205	Item 54 (b) — Science and technology for development [A C E F R S]
A/RES/60/206	Item 54 (c) — Facilitation and reduction of the cost of transfer of migrant remittances [A C E F R S]
A/RES/60/207	Item 54 (d) — Preventing and combating corrupt practices and transfer of assets of illicit origin and returning such assets, in particular to the countries of origin, consistent with the United Nations Convention against Corruption [A C E F R S]
A/RES/60/210	Item 56 (b) — Women in development [A C E F R S]
A/RES/60/230	Item 64 — Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [A C E F R S]
A/RES/60/233	Item 71 (c) — Situation of human rights in Myanmar [A C E F R S]
A/RES/60/251	Items 46 and 120 — Human Rights Council [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/60/741–S/2006/199	Item 157 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Identical letters dated 27 March 2006 from the Secretary-General to the President of the General Assembly and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/206	Letter dated 30 March 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/207	Letter dated 31 March 2006 from the Permanent Representative of the Netherlands to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/17/Add.2
Note verbale dated 17 March 2006 from the Permanent Mission of Brazil to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.44/2004/(02)/92/Add.1
Letter dated 20 March 2006 from the Permanent Representative of Oman to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Forum on Forests
Sixth session

E/CN.18/2006/INF/1	List of delegations [A C E F R S]

Secretariat

ST/LEG/SER.A/708	Statement of Treaties and International Agreements — Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of February 2006 [E F (bilingual)]
ST/SGB/2006/5	Secretary-General's bulletin — Acceptance of pro bono goods and service [F]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/65

Mercredi 5 avril 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 5 avril 2006

Conseil de sécurité

Groupe de travail informel du Conseil de sécurité sur la documentation et les autres questions de procédure

15 h 30 — Séance privée — Salle de consultations

Assemblée générale

Soixantième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de la session

10 à 13 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

15 à 18 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points :

122, 124, 128, 129 et 136

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies; Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007; Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies; Gestion des ressources humaines; et Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies :

Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui donner les moyens de sa vocation mondiale (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/60/735 et A/60/735/Corr.1)

(suite au verso)

Assemblée générale

Soixantième session

La 1re séance officieuse (privée) de la plénière pour examiner le rapport du Secrétaire général intitulé "Définition et exécution des mandats : analyse et recommandations aux fins de l'examen des mandats" (A/60/733), aura lieu le vendredi 7 avril 2006 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

06-28758

124 Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 :

Plan-cadre d'équipement (A/60/550, A/60/550/Corr.1, A/60/550/Corr.2, A/60/550/Add.1, A/60/5 (Vol. V), A/60/7/Add.12, A/60/288, A/59/441, A/59/441/Add.1, A/59/441/Add.2, A/58/556, A/58/712, A/58/729, A/58/779, A/59/161, A/59/420, A/59/556 et A/C.5/59/SR.54); et

Bureau d'appui à la consolidation de la paix (A/60/694 et A/60/7/Add.36)

Assemblée générale

Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation

Groupe de travail

10 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 2

Moyens d'améliorer les méthodes de travail

Répertoires

Règlement pacifique des différends

Définition de nouveaux sujets

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

1. Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi
2. Mission des Nations Unies au Libéria (MINUL)

Commission des Nations Unies pour le droit commercial international

Groupe de travail III (Droit des transports)

10 à 13 heures — Séance publique — Salle de conférence 3

15 à 18 heures — Séance publique — Salle de conférence 3

[Document A/CN.9/WG.III/WP.60]

Conseil économique et social

Réunion en préparation du débat de haut niveau de la session de fond de 2006

10 heures — Réunion plénière — Salle du Conseil économique et social

Discours liminaire sur le thème de la protection sociale pour les travailleurs démunis, donné par M. Arjun Sengupta, membre du Parlement indien et Président du Centre pour le développement et les droits de l'homme (New Delhi)

10 h 45 à 13 heures . . . . . Salle du Conseil économique et social

Table ronde 3 : Accroissement des possibilités d'emploi et de la productivité du travail pour les groupes à revenu faible dans les zones rurales et urbaines

Président : S.E. M. Léo Mérorés, Vice-Président du Conseil économique et social, Représentant permanent d'Haïti

Animatrice : Mme Azita Berar-Awad, Directrice du Groupe des politiques nationales du Département de l'intégration des politiques de l'Organisation internationale du Travail

Participants : Mme Martha Chen, Professeure de politique publique à l'Université Harvard; Mme Jacqueline Coke-Lloyd, Directrice exécutive de la Fédération des employeurs de la Jamaïque; M. David Kaimowitz, Directeur général du Centre international de recherche en foresterie, Indonésie; Mme Leiria Vay Garcia, Présidente de l'Association des comités de développement agricole (Guatemala); et Mme Gemma Adaba, représentante de la Confédération internationale des syndicats libres auprès de l'Organisation des Nations Unies

10 h 45 à 13 heures . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Table ronde 4 : Règlement des situations de crises

Président : S.E. M. Dalius Čekuolis, Vice-Président du Conseil économique et social, Représentant permanent de la République de Lituanie

Animateur : S.E. M. Augustine Mahiga, Représentant permanent de la République-Unie de Tanzanie

Intervenant : M. Christoper Lamb, Conseiller spécial en relations internationales de la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Participants : M. Ahmedou Ould-Abdallah, Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Afrique de l'Ouest; M. Eric Schwartz, Envoyé spécial adjoint pour l'après-tsunami; M. Miguel Bermeo, Coordonnateur résident au Sri Lanka; et M. John Ohiorhenuan, Administrateur assistant adjoint et Directeur adjoint principal du Bureau de la prévention des crises et du relèvement du PNUD

15 heures . . . . . Réunion plénière . . . . . Salle du Conseil économique et social

Discours liminaire sur les droits de l'homme sur le lieu de travail, donné par Mme Sharan Burrow, Présidente de Confédération internationale des syndicats libres et Présidente du Conseil autralien des syndicats

15 h 45 à 17 h 45 . . . . . Salle du Conseil économique et social

Table ronde 5 : Promotion d'emplois productifs et à un travail décent pour les femmes et les jeunes

Président : S.E. M. Johan C. Verbeke, Représentant permanent de la Belgique

Animatrice : Mme Mari Simonen, Directrice exécutive adjointe du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

Intervenante : Mme Barbara Byers, Vice-Présidente exécutive du Congrès canadien du Travail

Participants : Mme Martha Chen, Professeure de politiques publiqu
l'Université Harvard; M. Kanchana N. Ruwanpura, Professeur assis
Département d'économie des Collèges Hobart et William Smith; M.
Budi Tjahjono, Rapporteur pour le Groupe consultatif sur la jeuness
pour l'emploi des jeunes; et M. Robert Holzmann, Directeur du gro
protection sociale de Réseau du développement humain de la Banqu

15 h 45 à 17 h 45 — Salle du C

Table ronde 6 : Le défi de la mondialisation – migration de la main-d'œu

Président : S.E. M. Prasad Kariyawasam, Vice-Président du Consei
et social, Représentant permanent du Sri Lanka

Animateur : M. Ibrahim Awad, Directeur du Programme des migrat
internationales de l'Organisation internationale du Travail

Conférencière principale : Mme Irena Omelaniuk, Conseillère pour
du Groupe des perspectives de développement de la Banque mondi

Participants : M. Dirk Bruinsma, Secrétaire général adjoint de la C
Nations Unies sur le commerce et le développement; M. Atif Kubur
d'économie à l'Université McMaster; M. Marcello Balbo, Professe
planification urbaine à l'Université de Venise; et Mme Sharan Burr
la Commission mondiale sur les migrations

17 h 45 à 18 heures — Salle du C

Observations finales du Président du Conseil

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

10 à 13 heures — 5e séance — Salle

1. Débat général consacré à l'expérience des pays dans le domaine de la po
migrations internationales et développement

Suite et fin du débat général

2. Discours liminaires :

S.E. Mme Margarita Escobar, Vice-Ministre des affaires étrangères
Salvadoriens vivant à l'étranger

M. J. Edward Taylor, Professeur d'économie de l'agriculture et des
naturelles de l'Université de Californie à Davis

15 à 18 heures — 6e séance — Salle

1. Exécution du programme et futur programme de travail du Secrétariat da
de la population (E/CN.9/2006/6)

2. Méthodes de travail de la Commission de la population et du développement [6]

Introduction et débat général

[*Note* : Des consultations officieuses ouvertes à tous sur les projets de résolution dont la Commission est saisie auront lieu *aujourd'hui* 5 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4, et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2.]

Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique

Le Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique se réunira *aujourd'hui* 5 avril 2006 à 15 h 30 dans la salle de conférence B, sous la présidence de S.E. M. Victor Camilleri (Malte), pour présenter et examiner les services de soutien aux délégués en matière de systèmes informatiques, notamment : accès sans fil à l'Internet (WiFi); prototype de site Web pour les candidatures et les élections; vidéoconférences sur Internet; et autres questions informatiques pratiques qui touchent toutes les délégations.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mercredi 5 avril 2006

Assemblée des États parties à la Cour pénale internationale : Réunion du Bureau (organisée par la Mission permanente du Costa Rica)

9 heures à 13 h 15	Réunion privée	Salle de conférence E
15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence E

Groupe des 77 (sur la Commission de la population et du développement)

9 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence C
13 h 15 à 14 h 30	Réunion privée	Salle de conférence 9

Groupe des 77 (rencontre avec la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement)

13 h 15 à 14 h 30 Réunion privée Salle de conférence

Groupe JUSCANZ (réunion d'information avec les Missions permanentes du Japon et du Mexique sur l'Atelier sur la sécurité humaine tenu au Mexique (9 et 10 février 2006))

13 h 15 à 14 h 30 Réunion privée Salle de conférence

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mercredi 5 avril 2006

Salle S-226

Midi Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Jeudi 6 avril 2006

Assemblée générale

Soixantième session

Groupe de travail spécial sur la revitalisation de l'Assemblée générale

10 heures 5e séance (privée) Salle du Conseil de tute

Réunion officieuse de la plénière avec les membres du Groupe d'experts de haut niveau sur la cohérence à l'échelle du système

15 heures Séance privée Salle de conférence

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2006

La session de fond de 2006 de la Commission du désarmement aura lieu du 10 au 28 avril 2006. La première séance se tiendra le lundi 10 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le Secrétariat (tél. 1 (212) 963-2378). Le Secrétariat serait reconnaissant aux délégations de bien vouloir communiquer dès que possible au Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (télécopie 1 (212) 963-5305) les noms des représentant(s) qui participeront aux travaux de la Commission du désarmement.

Comité des contributions
Soixante-sixième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-sixième session au Siège du 5 au 30 juin 2006, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2007-2009, l'application de l'Article 19 de la Charte des Nations Unies et les échéanciers de paiement pluriannuels.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour la révision du barème des quotes-parts du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Secrétaire du Comité (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Conformément aux dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, les États Membres qui souhaitent demander une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies sont priés de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée générale a décidé que de telles demandes doivent être soumises par les États Membres deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le lundi 22 mai 2006. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Quatorzième session

Conformément à la décision 2005/228 du Conseil économique et social, la Commission du développement durable tiendra sa quatorzième session du 1er au 12 mai 2006 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté avec la documentation, le projet d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.17/2006/1.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer son priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935).

Conformément à la résolution 2003/61 du Conseil économique et social, la quatorzièr session de la Commission comprendra un débat de haut niveau, devant se tenir du 10 12 mai 2006. La liste provisoire des orateurs pour le débat de haut niveau sera ouvert le lundi 10 avril 2006.

En préparation à la session de la Commission, les délégations sont invitées à examine la documentation et les autres informations générales disponibles à l'adresse suivante www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information dans le processus de consultations avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, sur les méthodes de travail du Conseil, aura lieu le mardi 11 avril 2006 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Assemblée des États parties à la Cour pénale internationale : Réunion du Bureau (organisée par la Mission permanente du Costa Rica)

Jeudi 6 avril 2006 de 9 heures à 13 h 15 et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence E.

Groupe des pays les moins avancés (examen du projet de document final de la Conférence ministérielle des PMA; et questions diverses)

Vendredi 7 avril 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Programme des Nations Unies pour le développement (quatrième réunion d'information dans le processus de consultation avec les États Membres sur le *Rapport sur le développement humain 2006*)

Mardi 18 avril 2006 de 10 h 30 à midi dans la salle de conférence 6.

[Toutes les délégations intéressées sont invitées.]

Groupe asiatique (réunion mensuelle)

Jeudi 20 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 4 avril 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes et les sténographes-rédacteurs de séance à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances officielles

Mardi 4 avril 2006

Assemblée générale

Soixantième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de la session

45e séance

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [12

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 [12

Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies [12

Gestion des ressources humaines [12

Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies [13

La Commission reprend l'examen de ces points de l'ordre du jour.

Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui donner les moyens de sa vocation mondiale (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/60/735 et A/60/735/Corr.1)

Des déclarations sont faites par les représentants de la République de Corée, du Pakistan, de la Fédération de Russie, du Nigéria, de l'Égypte et de l'Afrique du Sud (a nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Président répond aux questions soulevées.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette questi auront lieu sous la présidence de M. Morteza Mirmohammad (République islamique d'Iran).

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement

Trente-neuvième session

3e séance

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population le développement [

La Commission poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations du représentant du Guyana (au nom du Groupe de Rio), de Cuba, de la Belgique, des États-Unis et du Canada.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'Organisation internationale pour les migrations et le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale.

Débat général consacré à l'expérience des pays dans le domaine de la population : migrations internationales et développement [

La Commission commence l'examen de la question.

La Commission entend des discours liminaires de S.E. Mme Rita Sussmuth, Présidente de l'Université Ota (Berlin); et S.E. M. Papa Owusu-Ankomah, Ministre de l'intérieur du Ghana.

Un débat s'ensuit, au cours duquel les délégations de la Gambie, du Pakistan, du Canada, des Philippines et du Botswana prennent part.

La Commission commence son débat général au titre du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Chine et de l'Australie.

4e séance

La Commission poursuit son débat général au titre du point 4 de l'ordre du jour.

La Présidente de la cinquantième session de la Commission de la condition de la femme, S.E. Mme Carmen María Gallardo Hernández (El Salvador), et le Président de la quarante-quatrième session de la Commission du développement social, M. Javier Loayza Barea (Bolivie), s'adressent à la Commission.

Des déclarations sont faites par les représentants du Kenya, des Philippines, de la Suisse, du Japon, du Botswana, d'El Salvador, du Luxembourg, du Portugal, du Maroc, de la Croatie, de l'Indonésie, de la Fédération de Russie, du Brésil, du Pakistan, de Cuba et de la Bolivie.

Organisation des travaux

Le Secrétaire fait une déclaration.

Rectificatif

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

Rectificatif à l'aperçu de la 2e séance de la Commission de la population et du développement (voir *Journal* No 2006/64, p. 12) : Le texte au titre du point 3 de l'ordre du jour *doit se lire* comme suit :

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement . . . . . [3]

La Commission commence l'examen du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations du Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales et de la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population.

Des déclarations liminaires sont faites par la Directrice de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, le Chef du Service de la population et du développement du FNUAP, et le Responsable principale de projet du Service de la population et du développement du FNUAP.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Autriche (au nom de l'Union européenne; des pays en voie d'adhésion, la Bulgarie et la Roumanie; des pays candidats, la Turquie, la Croatie et l'ex-République yougoslave de Macédoine; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine et la Serbie-et-Monténégro; et du pays de l'AELE, l'Islande, membre de l'Espace économique européen, ainsi que de l'Ukraine et de la République de Moldova, qui se rallient à la déclaration), du Bangladesh, de la Fédération de Russie et de la République islamique d'Iran.

Des déclarations sont également faites par les représentants de la Commission économique pour l'Afrique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mardi 4 avril 2006

Conseil économique et social

Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques
Vingt-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

11e séance

Préparatifs de la neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques . . . . . [20]

Le Groupe d'experts commence l'examen de la question et prend note de l'ordre du jour provisoire de la neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques. La Présidente du Groupe d'experts et les représentants de la Division des langues allemande et néerlandaise et de la Division arabe prennent ensuite la parole.

Le Groupe d'experts termine ainsi l'examen du point 20 de l'ordre du jour.

Ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session du Groupe d'experts . . [21]

Le Groupe d'experts adopte l'ordre du jour provisoire de sa vingt-quatrième session, tel que modifié oralement.

Adoption du rapport [22]

Le Groupe d'experts commence l'examen de la question. Les Rapporteurs du Groupe d'experts donnent lecture du projet de rapport sur les travaux de la vingt-troisième session. Des débats ont lieu auxquels la Présidente du Groupe d'experts et les représentants des divisions suivantes participent : Division francophone; Division nordique; Division de l'Est, du Centre et du Sud-Est de l'Europe; Division de l'Amérique latine; Division de l'Asie du Sud-Ouest (sauf les pays arabes); Division de la Chine; Division des langues allemande et néerlandaise; Division des États-Unis d'Amérique et du Canada; et Division de l'Europe orientale et de l'Asie septentrionale et centrale. Des déclarations sont également faites par les observateurs de l'Organisation hydrographique internationale et de l'Association cartographique internationale.

12e séance

Ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session du Groupe d'experts [21]

Le Groupe d'experts poursuit l'examen de la question et tient un débat auquel participent la Présidente du Groupe d'experts et les représentants des divisions ci-après : Division des langues allemande et néerlandaise; Division de la Méditerranée orientale (sauf les pays arabes); Division des États-Unis d'Amérique et du Canada; Division de l'Asie orientale (sauf la Chine); Division de l'Amérique latine; Division balte; Division francophone; Division nordique; et Division arabe. Le Vice-Président du Groupe d'experts prend également la parole.

Le Groupe d'experts adopte le projet de rapport sur les travaux de sa vingt-troisième session, tel que modifié oralement.

La Présidente du Groupe d'experts et le représentant de la Division du Royaume-Uni font des déclarations finales.

Le Groupe d'experts termine ainsi les travaux de sa vingt-troisième session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 décembre 2002

Ratification : Espagne (4 avril 2006[1])

Accord international de 2006 sur les bois tropicaux
Genève, 27 janvier 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté le 27 janvier 2006 par la Conférence des Nations Unies pour la négociation d'un accord destiné à succéder à l'Accord international de 1994 sur les bois tropicaux.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Conformément à l'article 36, cet Accord a été ouvert à la signature des gouvernements invités à la Conférence des Nations Unies pour la négociation d'un accord destiné à succéder à l'Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, au Siège de l'Organisation des Nations Unies, le lundi 3 avril 2006 jusqu'à l'expiration d'un délai d'un mois après la date de son entrée en vigueur.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation et seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait reconnaissant aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir le notifier à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques et de fournir une copie des pleins pouvoirs exigés avant la date de la signature désirée (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : http://untreaty.un.org.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Manifestation spéciale à l'occasion de la Journée internationale de sensibilisation aux dangers des mines et d'assistance à la lutte antimines (4 avril) :

Table ronde sur le thème "Sensibilisation aux dangers des mines : Un hommage au travail des organisations non gouvernementales"; et démonstration d'un chien détecteur de mines (parrainée par la Mission des États-Unis)

Aujourd'hui 5 avril 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Peggy Kerry, Mission des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4054; courriel kerryp@state.gov).]

Forum du Conseil économique et social et des ONG (organisé par la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, en coopération avec l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (AICESIS), la Conférence des organisations non gouvernementales et la Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies (FMANU))

Jeudi 6 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Meena Sur, DAES (tél. 1 (212) 963-8652; courriel surm@un.org).]

Table ronde sur le livre *Beyond the 'Never Again's'*, une série d'entrevues portant sur la prévention des génocides et d'autres crimes contre l'humanité (organisée par la Mission permanente de la Suède)

Jeudi 6 avril 2006 à 13 h 15 dans la salle de conférence 4.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Joakim Vaverka, Mission permanente de la Suède (courriel joakim.vaverka@foreign.ministry.se).]

Célébration de la Journée mondiale de la santé sur le thème "Hommage à la main-d'oeuvre mondiale" (organisée par le Bureau de l'Organisation mondiale de la santé auprès de l'ONU)

Lundi 10 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Celinda Verano, Bureau de l'OMS (tél. 1 (212) 963-6000 ou 963-4388; courriel verano@un.org).]

Table ronde sur le thème "Mettre la propriété intellectuelle au défi : Accès aux connaissances provenant de sources librement accessibles et de la médecine" (organisée par le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies et par le Centre de recherche et de formation économique et sociale sur l'innovation et la technologie de Maastricht en partenariat avec l'UNU)

Jeudi 13 avril 2006 de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités.]

Projet de formation continue de l'UNITAR dans le domaine des technologies de l'information (formation en ligne en compétences informatiques pour les diplomates à New York)

[Le délai d'inscription est fixé au *lundi 24 avril 2006*. Le cours d'orientation commencera le mercredi 10 mai. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; ou de visiter l'adresse www.unitarny.org).]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis K. Butagira

États d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

États d'Europe orientale :
Slovénie
S.E. M. Roman Kirn

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
S.E. M. Heraldo Muñoz

États d'Europe occidentale et autres États :
France
S.E. M. Jean-Marc de La Sablière

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, mardi 4 avril 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.72	Séance tenue le 15 mars 2006, 11 heures [anglais]
	Première Commission
A/C.1/60/PV.14	Séance tenue le 18 octobre 2005, 10 heures [E]

Assemblée générale	Documents
	Soixantième session
A/60/741–S/2006/199	Point 157 — Élection des juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Lettres identiques datées du 27 mars 2006, adressées au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/RES/60/123	Point 73 — Sûreté et sécurité du personnel humanitaire et protection du personnel des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/60/197	Point 52 d) — Sauvegarde du climat mondial pour les générations présentes et futures [A A C E F R]
A/RES/60/201	Point 52 g) — Application de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [A A C E F R]
A/RES/60/203	Point 53 — Application des décisions prises par la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) et renforcement du Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat) [A A C E F R]
A/RES/60/204	Point 54 a) — Rôle de l'Organisation des Nations Unies s'agissant de promouvoir le développement dans le contexte de la mondialisation et de l'interdépendance [A A C E F R]
A/RES/60/205	Point 54 b) — Science et technique au service du développement [A A C E F R]
A/RES/60/206	Point 54 c) — Facilitation des transferts de fonds des migrants et réduction de leur coût [A A C E F R]
A/RES/60/207	Point 54 d) — Action préventive et lutte contre la corruption et le transfert d'avoirs d'origine illicite et restitution de ces avoirs, en particulier aux pays d'origine, conformément à la Convention des Nations Unies contre la corruption [A A C E F R]
A/RES/60/210	Point 56 b) — Participation des femmes au développement [A A C E F R]
A/RES/60/230	Point 64 — Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [A A C E F R]
A/RES/60/233	Point 71 c) — Situation des droits de l'homme au Myanmar [A A C E F R]
A/RES/60/251	Points 46 et 120 — Conseil des droits de l'homme [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
A/60/741–S/2006/199	Point 157 — Élection des juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Lettres identiques datées du 27 mars 2006, adressées au Président de l'Assemblée générale et au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2006/206	Lettre datée du 30 mars 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2006/207	Lettre datée du 31 mars 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent des Pays-Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé en application de la résolution 1540 (2004)

S/AC.44/2004/(02)/17/Add.2
Note verbale datée du 17 mars 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.44/2004/(02)/92/Add.1
Lettre datée du 20 mars 2006, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de l'Oman auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Forum des Nations Unies sur les forêts
Sixième session

E/CN.18/2006/INF/1 Liste des délégations [A A C E F R]

Secrétariat

ST/LEG/SER.A/708 Relevé des traités et accords internationaux — Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de février 2006 [anglais F (bilingue)]

ST/SGB/2006/5 Circulaire du Secrétaire général — Acceptation de biens et services offerts à titre gracieux [F]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.